



RAIZE



أناقة مميّزة وتصميم ديناميكي

Distinctive styling & Dynamic design





مظهر يدلّ على القوة والجرأة

أركان الصادم ذات الزوايا تُبرز القوة والعرض. حليات الزينة السوداء تعطي مظهرًا محسّنًا لسيارة من الفئة الرياضية العملية SUV.

Strong and bold appearance

Angular bumper corners emphasize strength and width. Black garnishes create the lifted appearance of an SUV.



الإطارات والعجلات

تُسهّل منظومات الإطارات والعجلات في تحقيق مستويات مميزة فيما يخصّ الاقتصاد في استهلاك الوقود وفيما يخصّ الأداء.

Tire & Wheel

Tire and wheel packages contribute to outstanding fuel economy and performance.



مصباح خلفي مشترك

المصابيح الخلفية والمصابيح المشتركة طراز LED مجهزة في جميع الموديلات لتوفير الطاقة وضمان قابلية الرؤية.

Rear combination lamp

LED rear and combination lamps have been adopted on all models to save power and ensure visibility.



مصابيح أمامية رئيسية طراز LED

مصابيح أمامية رئيسية متطورة تتميز بكفاءة استهلاك الطاقة وتوفر قابلية رؤية ممتازة.

LED headlamp

Energy-efficient, advanced front lamps that provide excellent visibility.





قمرة القيادة مصممة بشكل يعزز متعة القيادة بشكل أكبر

Cockpit-style layout to promote greater driving enjoyment.



حيز أمتعة واسع

سعة تحميل الأمتعة التي تتصدّر فئتها تضمن تحقيق مستوى عالٍ من تعدّد وتنوّع الاستعمالات.

Ample luggage space

Class-leading luggage capacity ensures outstanding versatility.



مسافة مريحة بين الراكبين

مقعد خلفي واسع يتصدّر هذه الفئة من السيارات من حيث المسافة بين الراكبين الجالسين فيه.

Ample couple distance

Spacious rear seat with class-leading couple distance.



قابلية رؤية ممتازة من المقعد الخلفي

يحقق الزجاج الكبير للأبواب الخلفية وباب المؤخرة، جنبًا إلى جنب مع زجاج الربع الخلفي، مجال رؤية واسعًا.

Excellent visibility from the rear seat

Large rear and back door glass, along with the rear quarter glass provide a wide field of vision.



مقصورة داخلية فسيحة بجسم صغير

حيز داخلي واسع ينافس السيارات الأكبر حجمًا.

Spacious interior within a compact body

Roomy, convenient interior space that rivals larger vehicles.



مقصورة داخلية فسيحة وحيّز أمتعة واسع للاستخدام اليومي والترفيهي

Spacious cabin & Ample luggage space for daily and recreational use

يحقّق أداءً سلسًا ومتجاوبًا
حسب الرغبة

Providing a smooth and responsive
performance as desired



محرك طراز 1KR-VET

محرك بنزين سعة ١.٠ لترًا بشاحن توربيني مطور حديثًا، مُبرّد داخليًا، بثلاث اسطوانات في خط واحد، يحقق توازنًا مثاليًا بين كفاءة استهلاك الوقود وأداء التسريع.

1KR-VET engine

Newly developed turbocharged, intercooled, inline 3-cylinder, 1.0-liter gasoline engine provides an optimal balance of fuel efficiency and acceleration performance.



محرك طراز WA-VE

محرك بنزين سعة ١.٢ لترًا مطور حديثًا بثلاث اسطوانات في خط واحد، يحقق مستويات عالية من حيث الأداء البيئي والتسريع.

WA-VE engine

Newly developed inline 3-cylinder 1.2-liter gasoline engine provides high levels of environmental and acceleration performance.



نظام Display Audio مع شاشة موصلة مقاس 8 بوصات

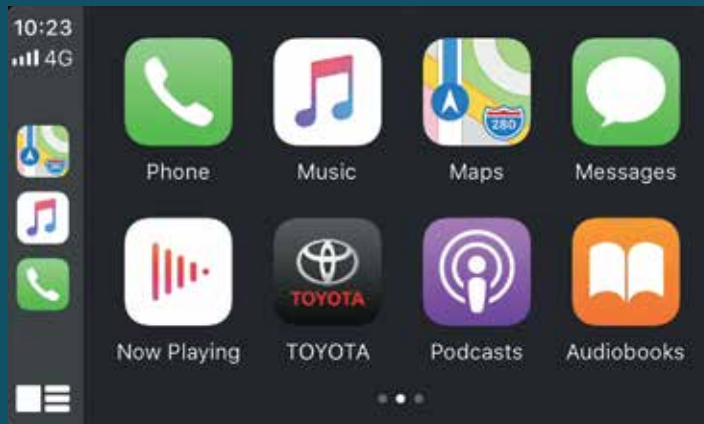
الأنواع المتوفرة من الأنظمة الصوتية ذات الشاشة تتميز بشاشة كبيرة بديهية التشغيل وتكامل مع الكثير من وظائف الهاتف الذكي.

8-inch Connected Display Audio

The available display audio systems feature a large, intuitive screen and feature-rich smartphone integration.

Apple CarPlay و Android Auto

دعم خصائص Apple CarPlay و Android Auto³ تضمن تحقيق التوافق مع الهاتف الذكي. يمكنك عرض وتشغيل تطبيقات الهاتف الذكي مع أحدث الخصائص الموصلة على نظام Display Audio³.



Apple CarPlay & Android Auto

Apple CarPlay¹ and Android Auto² support ensures smartphone compatibility. Display and operate smartphone apps with the trending connected functions on Display Audio³.

*1: Refer to the Apple website for countries in which Apple CarPlay is available. *2: Refer to the Google website for countries in which Android Auto is available.

*3: Display screen may differ by countries and models. *4: You must first download and install the Toyota Connect app to your smartphone.

*5: Only when the app is connected to Connected DA. *6: Indicated warnings will differ depending on vehicle specifications. *7: Not all warnings will be shown on app.

بيانات القيادة

يمكنك التحقق من حالة لوحة العدادات، مثل مسافة القيادة وزمن القيادة. هذا التطبيق³،⁴،⁵ يبلغك بأحوال السيارة، مثل حالة لوحة العدادات ومسافة القيادة وزمن القيادة وأحوال القيادة من خلال هاتفك الذكي.

حالة لوحة العدادات: يمكنك التحقق من مسافة القيادة الممكنة باستخدام مستوى الوقود المتبقي والمتوسط الكلي لاستهلاك الوقود.

زمن القيادة: يمكنك التحقق من أزمته القيادة اليومية على أساس شهري.



Driving Data

You can check Dash board status, such as Mileage and Driving time. This app³،⁴،⁵ informs you about vehicle conditions, such as Dash board status, Millage, Driving time and Driving conditions from your smartphone.

Dash board status: Check possible mileage by residual fuel level and total average fuel consumption.

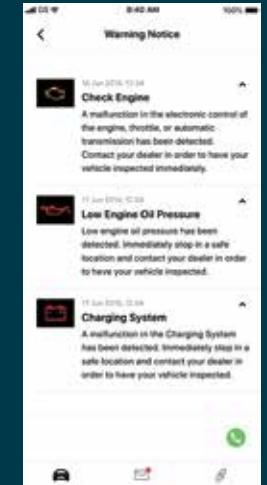
Driving time: Check daily driving times by monthly.

إشعار التحذير

التطبيق³،⁴،⁵ يبلغك إذا حدث خلل⁶،⁷ في سيارتك. يمكنك التواصل بشكل فوري مع مركز الاتصال التابع لنا.

Warning Notification

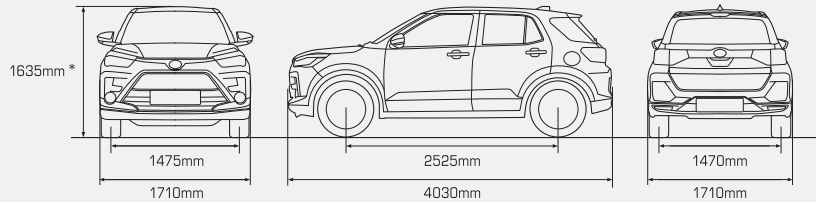
The app³،⁴،⁵ informs you if a malfunction⁶،⁷ occurs in your vehicle. You can immediately get in touch with our call center.



*1: راجع موقع Apple على شبكة الإنترنت بخصوص الدول التي تتوفر فيها خاصية Apple CarPlay. *2: راجع موقع Google على شبكة الإنترنت بخصوص الدول التي تتوفر فيها خاصية Android Auto. *3: قد تختلف شاشة العرض تبعاً للدولة والموديل. *4: يجب أن تقوم أولاً بتحميل وتركيب تطبيق Toyota Connect على هاتفك الذكي. *5: فقط عندما يكون التطبيق موصلاً بنظام DA الموصول. *6: التحذيرات التي تظهر تختلف تبعاً لمواصفات السيارة. *7: لا يتم عرض جميع التحذيرات على التطبيق.

المواصفات			
A250LA-GBVVG	A250LA-GBXVG	A251LA-GBXFG	A251LA-GBLFG
الأبعاد والوزن			
الطول الكلي			٤٠٣٠
العرض الكلي			١٧١٠
الارتفاع الكلي			١٦٣٥
مع هوائي طراز زعنفة سمكة القرش			١٦٠٥
مع هوائي عمودي			٢٥٢٥
قاعدة العجلات			١٤٧٥
مداس الإطارات			١٤٧٠
الخلوص الأرضي			٢٠٠
وزن السيارة فارغة		١٠٢٠	١٠٢٠
الوزن الإجمالي للسيارة		١٦٨٠	١٦٨٠
الشاسيه			
الفرامل			الأمامية
الحد الأدنى لنصف قطر الدوران (الإطار)			الخلقية
سعة خزان الوقود			٤٠.٩
الإطارات			٣٦
المحرك		60R17-AL/205	65R16-AL/205
النوع		1KR-VET	WA-VE
إزاحة المكبس		٩٩٨	١١٩٨
الحد الأقصى لقدرة الخرج (صافي حسب EEC)		٦٠٠٠/٩٧	٦٠٠٠/٨٧
الحد الأقصى لعزم الدوران (صافي حسب EEC)		٤٠٠٠ - ٢٤٠٠/١٤٠	٤٥٠٠/١١٣
<p>● يمكن الإضافة مرابا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.</p> <p>● تختلف شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بنية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيلك المحلي.</p> <p>● ملاحظة: السيارات المصوّرة والمواصفات الممثلة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.</p> <p>● لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطاً عن لون الصور الواردة في هذا الكاتالوج.</p>			

SPECIFICATIONS		A251LA-GBLFG	A251LA-GBXFG	A250LA-GBXVG	A250LA-GBVVG
DIMENSIONS & WEIGHT					
Overall length	mm	4030			
Overall width	mm	1710			
Overall height	With shark fin antenna	1635			
	With pole antenna	1605			
Wheelbase	mm	2525			
Tread	Front	1475			
	Rear	1470			
Ground clearance	mm	200			
Curb weight	kg	1020	1030	1035	1040
Gross vehicle weight	kg	1680			
CHASSIS					
Brakes	Front	16" Ventilated disc brake			
	Rear	16" Leading-trailing drum brake			
Minimum turning radius (tire)	m	4,9			5,1
Fuel tank capacity	liters	36			
Tires		205/65R16-ST	205/65R16-AL	205/65R16-AL	205/60R17-AL
ENGINE					
Type		WA-VE		1KR-VET	
Piston displacement	cc	1198		998	
Max. output (EEC net)	hp/rpm	87/6000		97/6000	
Max. torque (EEC net)	Nm/rpm	113/4500		140/2400-4000	
<p>● Addition of extra features may change figures in this chart.</p> <p>● Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.</p> <p>Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area. Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.</p> <p>● Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.</p>					



*مع هوائي عمودي: ١٦٠٥ ممر

*With pole antenna: 1605mm

EXTERIOR COLORS

Two-tone لونان مزدوجة



أصفر / SE. أسود
((X13 / Y13) XK1)

YELLOW SE. / BLACK
(XK1 (Y13 / X13))



لؤلؤي أبيض / SE. أسود
((X13 / W20) XJ5)

WHITE PEARL SE. / BLACK
(XJ5 (W25 / X13))



فضي / ME. أسود
((X13 / S28) XK4)

SILVER ME. / BLACK
(XK4 (S28 / X13))



تركواز / M. M. أسود
((X13 / B86) XJ8)

TURQUOIZE M. M. / BLACK
(XJ8 (B86 / X13))



أحمر / أسود
((X13 / R40) XJ9)

RED / BLACK
(XJ9 (R40 / X13))

Monotone لونان أحادية



لؤلؤي أبيض SE. (W25)

WHITE PEARL SE. (W25)



رمادي ME. (1G3)

GRAY ME. (1G3)



أسود (X13)

BLACK (X13)



تركواز M. M. (B86)

TURQUOIZE M. M. (B86)



أصفر SE. (Y13)

YELLOW SE. (Y13)



أحمر (R40)

RED (R40)



فضي ME. (S28)

SILVER ME. (S28)



TOYOTA MOTOR CORPORATION

800 1800 HOTLINE

06:00 am 12:00 am

Sat - Thurs

Follow us on



www.toyotaqatar.com

شركة عبد الله عبد الغني وإخوانه. ذ.م.م.
Abdullah Abdulghani & Bros.Co. W.L.L.

